

eINFO

Association Culturelle Chinoise de
Luxembourg a.s.b.l.

盧森堡中華文教協會

Association sans but lucratif politiquement et religieusement neutre



A.C.C.L. asbl

No. 2/2021 02.05.2021

<http://luxchine.org>

e-mail: luxchine@pt.lu

Compte : BCEE LU16 0019 2555 1116 5000

COTISATION 2020/2021

La cotisation reste inchangée pour l'année scolaire 2020/2021, c'ad
20 euros / 15 euros pour étudiants à plein temps

Nos cours d'été 2021 Inscriptions ouvertes sur www.luxchine.org

Au cas où il ne sera pas possible de faire l'inscription sur le site www.luxchine.org, veuillez s.v.p. renvoyer la fiche d'inscription se trouvant sur la page 5 de cette e-Info par e-mail: luxchine@pt.lu ou par courrier postal à l'adresse Association culturelle chinoise de Luxembourg asbl, Secrétariat: 21, rue Batzent - L-8551 Noerdange

Nous avons le plaisir de vous présenter dans cette e-Info les différents cours que nous vous offrons cet été 2021, dont certains sont à distance, sur ZOOM.

- Cours de langue intensif pour débutant pendant 2 semaines, chaque soir du lundi au vendredi. Ce cours est un cours en présentiel.
- Cours de rattrapage de la langue pendant 10 semaines, le mercredi soir. Ce cours est un cours à distance sur ZOOM.
- Cours supplémentaire de littérature chinoise pendant 2 semaines les mardis et jeudis soirs. Ce cours est un cours à distance sur ZOOM.
- Conférences sur la méditation Chan, dont une en langue anglaise et une en langue chinoise, à distance sur ZOOM, le vendredi 16 juillet.
- Journée de méditation Chan, en présentiel, le dimanche 18 juillet. Si le temps le permet la journée aura lieu à l'extérieur. En cas d'intempéries à l'intérieur.

Cours de langue chinoise intensif pour débutants

L'inscription se fait directement sur notre site www.luxchine.org. Le droit d'inscription s'élève à 180.- Euros (matériel didactique compris). L'inscription est enregistrée après réception du montant de 180 Euros et elle ne sera valable que dans la mesure où il y a suffisamment d'inscriptions, respectivement suffisamment de places disponibles. Passé le 15 juin 2021, date de clôture des inscriptions, l'ACCL dressera sur le vu des relevés bancaires une liste des candidats au cours. Les candidats acceptés recevront par e-mail une confirmation de leur inscription. Après cette confirmation, aucun remboursement du droit d'inscription ne sera plus possible. Les candidats non admis seront aussi informés par e-mail et ils seront alors remboursés intégralement.

Le cours aura lieu
au Lycée Technique du Centre—Bâtiment C—Salle 251—
106, avenue Pasteur—L-2309 Luxembourg,
aux dates et aux heures suivantes:

18, 21, 22, 24, 25, 28, 29, 30 juin et les 1er et 2 juillet
Chaque fois de 18h30 à 20h10

**Pour les personnes qui n'ont pas encore payé la cotisation de l'année scolaire 2020/2021,
il faut majorer le prix de 20 euros/15 euros pour les étudiants**

DELAI D'INSCRIPTION: 15 JUIN 2021

Cours de rattrapage de langue chinoise **(pour toute personne ayant fait au moins une fois un cours débutant avec ACCL)**

Programme: de la leçon 7 à la leçon 10 du Volume I: Nous parlons chinois en 500 caractères

L'inscription se fait directement sur notre site www.luxchine.org. Le droit d'inscription s'élève à 150.- Euros (matériel didactique compris). L'inscription est enregistrée après réception du montant de 150 Euros et elle ne sera valable que dans la mesure où il y a suffisamment d'inscriptions. Passé le 15 juin 2021, date de clôture des inscriptions, l'ACCL dressera sur le vu des relevés bancaires une liste des candidats au cours. Les candidats acceptés recevront par e-mail une confirmation de leur inscription. Après cette confirmation, aucun remboursement du droit d'inscription ne sera plus possible. Les candidats non admis seront aussi informés par e-mail et ils seront alors remboursés intégralement.

Ce cours aura lieu à distance sur ZOOM
aux dates et aux heures suivantes:

7, 14, 21, 28 juillet, 4, 11, 18, 25 août, 1er et 8 septembre
Chaque fois de 18h30 à 20h10

**Pour les personnes qui n'ont pas encore payé la cotisation de l'année scolaire 2020/2021,
il faut majorer le prix de 20 euros/15 euros pour les étudiants**

DELAI D'INSCRIPTION: 15 JUIN 2021

Cours supplémentaire de littérature chinoise **Niveau intermédiaire**

L'inscription pour ce cours se fait directement sur notre site www.luxchine.org. Le droit d'inscription s'élève à 110.- Euros/100 euros pour les personnes ayant participé au premier cours (matériel didactique compris). L'inscription est enregistrée après réception du montant de 110/100 Euros et elle ne sera valable que dans la mesure où il y a suffisamment d'inscriptions. Passé le 15 juin 2021, date de clôture des inscriptions, l'ACCL dressera sur le vu des relevés bancaires une liste des candidats au cours. Les candidats acceptés recevront par e-mail une confirmation de leur inscription. Après cette confirmation, aucun remboursement du droit d'inscription ne sera plus possible. Les candidats non admis seront aussi informés par e-mail et ils seront alors remboursés intégralement.

Ce cours aura lieu à distance sur ZOOM
aux dates et aux heures suivantes:

6, 8, 13, 15, 20 et 22 juillet
Chaque fois de 18h30 à 20h10

**Pour les personnes qui n'ont pas encore payé la cotisation de l'année scolaire 2020/2021,
il faut majorer le prix de 20 euros/15 euros pour les étudiants**

DELAI D'INSCRIPTION: 15 JUIN 2021



Ensemble avec la DDMBA (Dharma Drum Mountain Buddhist Association Luxembourg asbl) nous proposons

Journée de méditation et conférences Chan Session été 2021

SO-MED-10 Conférence Chan – langue chinoise—16 juillet de 15h30 à 17h30

SO-MED-7 Conférence Chan – langue anglaise—16 juillet de 18h00 à 20h00

A distance sur ZOOM et ouvertes à tout le monde.

Les conférences sont gratuites. Un don sera apprécié.

**SO-MED-6 Journée de méditation Chan—18 juillet—niveau intermédiaire ou plus
Aura lieu à l'extérieur (en cas d'intempéries à l'intérieur)**

**Prix: Journée: 80 euros
Déjeuner à midi: amener pique-nique**

Pour accéder à la journée de méditation, il faut au moins 8 séances de présence à un cours de méditation Chan avec Madame LIN Li-Chuan et avoir son accord.

DELAI D'INSCRIPTION: 15 JUIN 2021

De plus amples informations ainsi que le bulletin d'inscription peuvent être obtenus auprès de la DDMBA, ddmba@chan.lu



Association culturelle chinoise de Luxembourg a.s.b.l. fondée 1997
http://www.luxchine.org * E-mail: luxchine@pt.lu



Bulletin d'inscription aux cours — Été 2021
Ministère de l'Éducation Nationale et de la Formation Professionnelle, Formation des Adultes

Cochez ce qui convient

- LA-ZH-8 Cours de langue intensif pour débutants – lundi-vendredi soir du 18 juin au 2 juillet 2021
Prix 180 euros—**en présentiel**
- LA-ZH Cours de rattrapage de langue (au moins un cours débutant avec ACCL)
mercredi soir du 7 juillet au 8 septembre 2021
Prix 150 euros. **Ce cours est à distance et aura entièrement lieu sur Zoom**
- LA-ZH-17 Littérature chinoise– niveau intermédiaire – mardi et jeudi soir du 6 au 22 juillet 2021
Prix 110 euros/100 euros pour les participants au premier cours de littérature
Ce cours est à distance et aura entièrement lieu sur Zoom
- SO-MED-7 Conférence Chan—langue anglaise le 16 juillet-gratuit-ouvert à tout le monde, **sur Zoom**
- SO-MED-10 Conférence Chan—langue chinoise le 16 juillet-gratuit-ouvert à tout le monde, **sur Zoom**
- SO-MED-6 Journée de méditation Chan-le 18 juillet-niveau intermédiaire ou plus, **en présentiel**
Prix de la journée: 80 euros (pour le déjeuner amener pique-nique)

**Pour les personnes qui n'ont pas encore payé la cotisation de l'année scolaire 2020/2021,
il faut majorer le prix de 20 euros/15 euros pour les étudiants**

Important: Pour l'organisation de nos cours, nous avons une convention avec le Ministère de l'Éducation Nationale, Service de la Formation des Adultes, qui supervise la qualité de nos enseignements. Nous devons soumettre au Ministère les données ci-dessous pour chaque élève qui s'inscrit à nos cours. C'est le but de cette fiche d'inscription que nous vous prions de bien vouloir remplir soigneusement et bien lisiblement. Merci d'avance.

Titre : Madame Mademoiselle Monsieur

Nom : _____ Prénom : _____ Matricule : _____

Profession : _____ Occupation actuelle : _____ Nationalité : _____

Date de naissance : _____ jj _____ mm _____ aa

Lieu de naissance : _____ Pays de naissance : _____

Langue maternelle : _____ Autres langues parlées : _____

Adresse : No. _____ Rue : _____

Code postal : _____ Localité : _____ Pays: _____

Tél. privé : _____ service : _____ portable : _____

E-mail privé: _____

E-mail de bureau: _____

Luxembourg, le ____ / ____ / 2021 Signature: _____

J'ai viré à la date du _____ la somme de _____ euros sur le compte BCEE, No : IBAN LU16 0019 2555 1116 5000
BIC: BCEELULL (+ 20 euros/15 euros pour élèves et étudiants comme droit d'adhésion de l'ACCL à.s.b.l. – année scolaire 2020-2021).

Remarque importante :

- Les inscriptions sont enregistrées suivant la date d'entrée de leur paiement (la date de l'extrait de la BCEE faisant foi) et deviennent seulement définitives après confirmation écrite de notre part.
- Si pour un cours le nombre d'inscriptions est inférieur à 5, le cours en question n'aura pas lieu. Dans ce cas l'ACCL rembourse le montant intégral payé aux personnes qui se seraient inscrites.

**PROGRAMME - ANNEE SCOLAIRE 2020/2021
COURS D'ETE 2021**

horaire	15h30-17h30	18h00-20h00	09h00-17h00	18h30~20h10	18h30~20h10	18h30~20h10
	Conférence Chan langue chinoise	Conférence Chan langue anglaise	Journée de méditation Chan	Langue	Langue	Littérature (cours supplémentaire)
niveau	tous niveaux	tous niveaux	intermédiaire	Débutant-Intensif	Rattrapage (au moins un cours débutant avec ACCL)	Intermédiaire
code	SO-MED-10	SO-MED-7	SO-MED-6	LA-ZH-8	LA-ZH	LA-ZH-17
jour	vendredi	vendredi	dimanche	du lundi au vendredi	mercredi	mardi + jeudi
				10 leçons	10 leçons	6 leçons
juin				18		
				21		
				22		
				24		
				25		
				28		
				29		
				30		
juillet	16	16	18	1	7	6
				2	14	8
					21	13
					28	15
						20
						22
août					4	
					11	
					18	
					25	
septembre					1	
					8	